

نموذج اعرف عميلك للشركات في الأول

SAB Corporate Know Your Customer Form

Entity name in Arabic: اسم المنشأة بالعربية:

Entity name in English: اسم المنشأة بالإنجليزية:

Date Form Filled: تاريخ تعبئة النموذج:

To be filled by the Bank

يتم تعبئتها عن طريق البنك

Account Number: رقم الحساب:

GHO Classification: Facility Clients: ☐ Borrowing ☐ Non-Borrowing

RM Name / Code: اسم مدير الحساب / الرمز:

1. ID Information

1. نوع الهوية

ID Type:

نوع الهوية:

ID Number:

رقم الهوية:

Unified National Number:

الرقم الوطني الموحد:

Issue Date:

تاريخ الإصدار:

Expiry Date:

تاريخ الانتهاء:

SAGIA License No:

رقم ترخيص الهيئة العامة للاستثمار:

Issue Date:

تاريخ الإصدار:

Expiry Date:

تاريخ الانتهاء:

2. Legal Type (As per the C.R/license)

2. الوضع القانوني (حسب السجل التجاري / الترخيص)

Articles of Association/ SAGIA/ other license:

النظام الأساسي/الهيئة العامة للاستثمار/ ترخيص آخر:

3. Activity (core business) (as per C.R)

3. النشاط (الأساسي للمنشأة) (حسب السجل التجاري)

Articles of Association/ SAGIA/ other license:

النظام الأساسي/الهيئة العامة للاستثمار/ ترخيص آخر:

4. Country of Incorporation*:

4. بلد المنشأ*:

5. Country of Headquarters**:

5. مقر إدارة المنشأة في بلد المنشأ**:

6. Number of Employees***:

☐ 250 أو أكثر
☐ 250 or More ☐ 50 إلى 249 ☐ 49 إلى 6 ☐ 6 to 49 ☐ 5 إلى 1 ☐ 1 to 5

6. عدد الموظفين***:

7. Number of Branches Including Warehouses:

7. عدد الفروع شاملة المستودعات (إن وجدت):

A. Number of subsidiaries and details (if any): *Optional

أ. عدد الشركات التابعة وتفصيلها (إن وجدت): *اختياري

الاسم Name	الموقع (البلد / المدينة) Location (Country / City)	الملك Ownership

B. Number of Branches Including Warehouses:

ب. عدد الفروع شاملة المستودعات (إن وجدت):

اسم الفرع Branch Name	الموقع (البلد / المدينة) Location (Country / City)	رقم السجل التجاري C.R. Number	الرقم الوطني الموحد Unified National Number	نوع النشاط Activity type
1.				
2.				
3.				
4.				

* Unless the account opening request is for non-resident entity this field should say Saudi Arabia.

* ما لم يكن طلب فتح الحساب لكيان غير مقيم فيجب أن يذكر في هذه الخانة المملكة العربية السعودية.

** For a locally incorporated entity this will be Saudi Arabia, for a branch of a foreign company this will be the country in which the foreign company is incorporated.

** بالنسبة للكيانات التي تم تأسيسها محلياً يذكر المملكة العربية السعودية وبالنسبة للفرع الأجنبي يذكر اسم الدولة الأجنبية التي تم بها تأسيس المقر الرئيسي.

*** If you have no employees or have created the entity please provide us estimated staff numbers at the end of months of operations.

*** إذا لم يكن لديك موظفين أو كان الكيان حديث الإنشاء يرجى ذكر العدد المتوقع للموظفين في نهاية السنة وبعد نهاية 12 شهراً من العمل.

Expected Customer Transaction Profile (CTP)

عمليات العميل المتوقعة

Deposits الإيداعات	إيداع نقدي Cash Deposit	إيداعات أخرى Other Deposit	حوالات محلية Local Transfer	حوالات دولية International Transfer	شيكات Cheques
الإجمالي الشهري Total Amount (Monthly)					

Withdrawal السحب	سحب نقدي Cash withdrawal	سحوبات أخرى Other withdrawal	حوالات محلية Local Transfer	حوالات دولية International Transfer	شيكات Cheques
الإجمالي الشهري Total Amount (Monthly)					

Source of Wealth (SAR)

مصادر أموال المنشأة (بالريال السعودي)

- ☐ تمويل المجموعات الداخلي Intra-group Financing
 ☐ الإيرادات التجارية Business Income
 ☐ تحويل من حسابات أخرى Transfer from other Account
 ☐ تسهيلات تجارية Business Facility
- ☐ استثمار المالك / الشريك Investment by Ultimate Beneficial Owner/Partner
 ☐ بيع أصول Sale of Property
 ☐ استثمار خارجي External Investment
 ☐ أخرى Others: _____

مصدر الاموال التي سيتم تحويلها للحساب

Source of fund to be transferred into the Account: _____

FINANCIAL INFORMATION

المعلومات المالية

Please provide the following details as taken from your last audited financial statement , year end management accounts , feasibility study or , if a newly established entity your 12 month projection.

Or answer the following questions

يرجى تقديم التفاصيل التالية كما هي مأخوذة من آخر عملية تدقيق لك البيانات المالية ، حسابات إدارة نهاية العام ، الجدوى ، الدراسة أو ، إذا كان الكيان الذي تم إنشاؤه حديثاً ، توقعاتك لمدة 12 شهراً . أو الإجابة على الأسئلة التالية.

Annual Sales / Revenues	<input type="checkbox"/> أكثر من 3 إلى 40 مليون ريال سعودي More than 3 to 40 million SAR <input type="checkbox"/> أكثر من 200 مليون ريال سعودي More than 200 million SAR	<input type="checkbox"/> من 0 إلى 3 مليون ريال سعودي From 0 to 3 Million SAR <input type="checkbox"/> أكثر من 40 إلى 200 مليون ريال سعودي More than 40 to 200 million SAR	إيرادات / مبيعات سنوياً
-------------------------	---	--	-------------------------

CONTACT DETAILS IN KSA

بيانات الاتصال في المملكة العربية السعودية

Mailling type National Address العنوان الوطني P.O Box صندوق البريد البريد المستخدم للمراسلة

Address العنوان

P. O. Box: الرمز البريدي: Postal Code: ص.ب:

Country: الدولة: City: المدينة:

National Address العنوان الوطني

City: المدينة: Building Number: رقم المبنى:

Postal Code/Zip Code: الرمز البريدي: Street Name: اسم الشارع:

Additional Numbers: الرقم الاضافي: Neighborhood: الحي:

Main Contact Details 2: بيانات جهة الاتصال الرئيسية 2: Main Contact Details 1: بيانات جهة الاتصال الرئيسية 1:

Name: الاسم: Name: الاسم:

Position: الوظيفة: Position: الوظيفة:

Direct Tel.: رقم هاتف مباشر: Direct Tel.: رقم هاتف مباشر:

Mobile: رقم الجوال: Mobile: رقم الجوال:

Email: البريد الإلكتروني: Email: البريد الإلكتروني:

Website of the Entity: الموقع الإلكتروني للمنشأة:

الشركاء					Partners
نسبة الملكية %	الرقم الوطني الموحد	الجنسية	رقم الهوية	نوع الهوية	الاسم
Share Holding %	Unified National Number	Nationality	ID number	ID type	Name

أعضاء مجلس الإدارة				Board Members
الجنسية	رقم الهوية	نوع الهوية	الاسم	
Nationality	ID number	ID type	Name	

المالكين المستفيدين					Beneficial Owners
نسبة الملكية %	مستوى الملكية	الجنسية	رقم الهوية	نوع الهوية	الاسم
Share Holding %	Layer	Nationality	ID number	ID type	Name

A beneficial owner is an individual or Entity that fulfills any of the following criteria:

- Owns or controls, directly or indirectly, including through a trust or bearer share holdings, 25% or more of the issued Share capital of the corporation.
- Is directly or indirectly, entitled to exercise 25% or more of the voting rights at general meetings of the corporation.
- Ultimate control over the management of the corporation.

تعريف أصحاب الصلاحيات المطلقة على المنشأة: يعني الفرد أو المنشأة التي:

- يمتلك أو يسيطر على المنشأة بصورة مباشرة أو غير مباشرة بما في ذلك الأسهم وأن لا تقل عن 25% من رأس المال المصدر للمنشأة.
- من له حق التصويت بنسبة لا تقل عن 25% بطريقة مباشرة أو غير مباشرة في الجمعيات العمومية أو غيرها.
- لديه الصلاحيات المطلقة لإدارة المنشأة والتحكم بها.

Job Title						المسمى الوظيفي لدى المنشأة
Personal Information						المعلومات الشخصية
Full name in Arabic						الاسم الرباعي باللغة العربية
Full name in English						الاسم الرباعي باللغة الانجليزية
Gender						الجنس
Nationality						الجنسية
Date of birth						تاريخ الميلاد
Country of birth						مكان الميلاد
Personal identification data						بيانات الهوية الشخصية
Identity type						نوع الهوية
ID Number						رقم الهوية
Place of issue						مكان الإصدار
Expiry date						تاريخ الانتهاء
Contact Information						معلومات التواصل
National Address						بيانات العنوان الوطني
الرقم ا إضافي Additional No.	الرمز البريدي Postal Code	اسم المدينة City	اسم الحي District	اسم الشارع Street Name	رقم المبنى Building Number	
Mobile number						رقم هاتف الجوال
Phone number*						رقم هاتف المنزل*
E- mail*						البريد الإلكتروني*
Other questions						أسئلة متفرقة
Are you a person with a disability? If the answer is (yes), please state the type of disability (Hearing / visual / movement impairment ...)		Yes <input type="checkbox"/> نعم <input type="text"/>		هل أنت من الأشخاص ذوي الإعاقة؟ إذا كانت الإجابة ب(نعم) يُرجى ذكر نوع الإعاقة (إعاقة سمعية/بصرية/حركية...)		

* If Available

* إذا وجد

هل المالك أو الشريك مصنف كشخصية سياسية أو فئة العملاء الخاصة ؟ Is the owner/partner rated as Politically-Exposed person or Special Category Customer SCC?	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا
هل تربط الشريك أو المالك علاقة بشخص مصنف كشخصية سياسية أو فئة العملاء الخاصة ؟ Does the owner/partner have any relation to Politically-Exposed person/Entity, or Special Category Customer SCC ?	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا
إذا كانت الإجابة بنعم، من هي الشخصية/ التقييم / العلاقة ؟ If Yes, Who/Race/Relation?	Who: <input type="text"/>	الشخصية:
	Race: <input type="text"/>	التقييم:
	Relation: <input type="text"/>	طبيعة العلاقة:
	Who: <input type="text"/>	الشخصية:
	Race: <input type="text"/>	التقييم:
	Relation: <input type="text"/>	طبيعة العلاقة:

Please provide the following HUB details:

يرجى تزويدنا بمعلومات نظام هب التالية :

RM check list		
1	Account Name	
2	Branch	
3	GHO Class	
4	Legal Type	
5	Account Officer (RM)	
6	Language	
7	Market Sector	
8	GIMIS Indicator	
9	Client Indicator	
10	Auto Purge Indicator	
11	Exempt from SVC Charges	
12	Auto close	
13	Date of Incorporation	
14	Race Code (if applicable) for SCC / PEP	

Client Strategy:

استراتيجية العميل:

Cross Sales:

بيع المنتجات:

For any queries, please don't hesitate to contact me on

في حال الحاجة لأية استفسارات يرجى عدم التردد في الاتصال بي على

Ext.

التحويل رقم:

<p>1. Is the client's primary business operations located in a Sanctioned jurisdiction listed in FCCRM? E.g. location of parent headquarters or primary business activities</p>	<p><input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO</p>	<p>If YES, RM is to establish in which country the client is located, which aspects of the client's business are located there, and what % of operations are located there.</p>
<p>2. Does the client have a material part of their operations in a Sanctioned jurisdiction listed in FCCRM? Measured by assets and/or revenues generated from operations in the jurisdiction(s): e.g. branches, subsidiaries, premises, or employees</p>	<p><input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO</p>	<p>If YES, RM will need to establish in which country(s) the client has material operations and explain those operations. RM should also establish what % of the client's operations this represents.</p>
<p>3. Does the client carry out material transactions with counterparties in a Sanctioned jurisdiction listed in FCCRM? E.g. transaction flows from / to, imports from / exports to, sales / purchases / services from/to, execution of contracts / projects in</p>	<p><input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO</p>	<p>If YES, RM will need to establish in which country(s) the client has material counterparties, explain the nature of those counterparties, and quantify the transactions as a % of the client's total transactions.</p>
<p>4. Does the ownership structure of the client include a Sanctioned country listed in FCCRM or a Sanctioned entity?</p>	<p><input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO</p>	<p>If YES, RM / Due Diligence team will need to establish which country(s) or Sanctioned entity(s) appear in the ownership structure, explain the authorities of whose owners, and identify the % ownership in SAB client.</p>
<p>5. Please advise how the above determinations were made E.g. regular interaction with the client, understanding of the client's industry / business operations, any additional research</p>		
<p>6. Please provide your recommendations with justifications E.g. whether to onboard the client (NTB) or continue the relationship (ETB), how the identified risks are mitigated, what actions should be taken to monitor the client activities, RAM risk rating, frequency of KYC going forward, any additional comments.</p>		

مدير العلاقة Relationship Manager	رئيس الفريق Team Leader	رئيس القسم أو نائبه Business Head or his Designee
تأكيد دقة وصحة المعلومات حسب رأي البنك Confirms Completeness and Accuracy of Information to the Best of Knowledge	المراجعة والموافقة Review and Approval	المراجعة والموافقة Review and Approval
Name: <input type="text"/> الاسم: <input type="text"/>	Name: <input type="text"/> الاسم: <input type="text"/>	Name: <input type="text"/> الاسم: <input type="text"/>
<div style="border: 1px solid black; height: 150px; width: 100%;"></div> <div>Signature التوقيع</div>	<div style="border: 1px solid black; height: 150px; width: 100%;"></div> <div>Signature التوقيع</div>	<div style="border: 1px solid black; height: 150px; width: 100%;"></div> <div>Signature التوقيع</div>
Date: <input type="text"/>	Date: <input type="text"/>	Date: <input type="text"/>
NSC مركز الخدمات المساندة	Data Has been Audited By the NSC Supervisor تم تدقيق البيانات من قبل مشرف مركز الخدمات المساندة	
تم إدخال المعلومات كاملة في النظام Full Data has been Entered into the System	تم التحقق من صحة البيانات المدخلة في النظام Data Entered into the System has been Verified	
Name: <input type="text"/> الاسم: <input type="text"/>	Name: <input type="text"/> الاسم: <input type="text"/>	
<div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 100%;"></div> <div>Signature التوقيع</div>	<div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 100%;"></div> <div>Signature التوقيع</div>	
Date: <input type="text"/>	Date: <input type="text"/>	

Compliance Approval (High Risk)	موافقة الالتزام (مخاطر عالية)
Compliance Approval	موافقة الالتزام
No <input type="checkbox"/> لا Yes <input type="checkbox"/> نعم	
Compliance Approval Reference: <input type="text"/>	رقم مرجع موافقة الالتزام: <input type="text"/>
Compliance Approval Date: <input type="text"/>	تاريخ موافقة الالتزام: <input type="text"/>

MGD / HOC Approval for PEP / SCC	موافقة العضو المنتدب / رئيس إدارة الالتزام على الأشخاص السياسيين / فئة العملاء الخاصين
Name: <input type="text"/> الاسم: <input type="text"/>	<div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 100%;"></div> <div>Signature التوقيع</div>
Date: <input type="text"/> التاريخ: <input type="text"/>	